

**Z M L U V A**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov  
a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon

**Čl. 1**  
**Zmluvné strany**

**Rozhlas a televízia Slovenska**

Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
Štatutárny zástupca: **PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ RTVS**  
Zastúpený: **Mgr. Michal Dzurjanin, riaditeľ sekcie programových služieb SRO**  
IČO: 47 232 480  
DIČ: 2023169973  
IČ DPH: SK2023169973  
Bankové spojenie: XXXXXX  
Číslo účtu: XXXXXX  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Po, Vložka č.: 1922/B  
(ďalej len „RTVS“)

**a**

**Marco production, s.r.o.**

Sídlo: U Mišov 610, 023 12 Svrčinovec  
Štatutárny orgán: **Marek Varmus, konateľ**  
IČO: 51 799 987  
DIČ: 2120802761  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
Bankové spojenie: XXXXXX  
Číslo účtu: XXXXXX  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Odd.: Sro, Vložka č.: 70450/L  
(ďalej len „zástupca“)

sa dohodli na tomto znení zmluvy:

**Čl. 2**  
**Predmet zmluvy**

- 2.1 Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení vytvorenia slovesného diela Marekom Varmusom: publicistické príspevky (ďalej len „dielo alebo slovesné dielo“) v rámci Prúdového vysielania Slovensko v maximálnom počte 15 príspevkov, podľa požiadaviek dramaturgie RTVS, v období od 7.3.2022 do 30.6.2022, vysielaného na programovej službe RTVS Rádio Slovensko podľa programovej štruktúry platnej v čase účinnosti tejto zmluvy. Tému a obsahový rámec príspevkov určuje dramaturgia RTVS.  
**IDEC: 221-2110-1008-0003 – 222-2110-1008-0006**  
Kód honorárového sadzobníka: **R105 Rozhovor, beseda, rozprávanie** (pre účastníka) - dĺžka jednej časti diela je cca 2 min.
- 2.2 Predmetom plnenia tejto zmluvy je:
- 2.2.1. zo strany zástupcu: zabezpečenie vytvorenia slovesného diela podľa bodu 2.1 tejto zmluvy a postúpenie licencie podľa bodu 5.2 tejto zmluvy,
- 2.2.2. zo strany RTVS: zaplatenie odmeny za plnenie poskytnuté podľa tejto zmluvy v zmysle čl. 4 tejto zmluvy.
- 2.3 Zástupca vyhlasuje, že je oprávnený zastupovať autora diela – Mareka Varmusa (ďalej len „autor“).
- 2.4 Zástupca vyhlasuje, že autor nie je zastupovaný organizáciou kolektívnej správy práv v takom rozsahu, ktorý by ho obmedzoval v uzavretí tejto zmluvy, v plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo, ktorý by spôsobil, že RTVS je povinná plniť svoje povinnosti vyplývajúce z použitia diela prostredníctvom organizácie kolektívnej správy.
- 2.5 Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s plnením predmetu zmluvy, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy od 7.3.2022, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmluvou alebo právnymi predpismi.

### Čl. 3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

##### 3.1 Zástupca:

3.1.1 je povinný zabezpečiť vytvorenie diela autorom podľa bodu 2.1 tejto zmluvy.

3.1.2 je povinný zabezpečiť, aby dielo bolo autorom vytvorené s náležitou starostlivosťou, aby bola dodržaná téma a obsahový rámec diela a zabezpečiť, aby scenáre jednotlivých častí programu boli odovzdané zástupcovi RTVS priebežne podľa požiadaviek dramaturgie RTVS s ohľadom na programovú štruktúru platnú v čase účinnosti tejto zmluvy, a to vo vyhotoveniach a vo forme podľa vzájomnej dohody. Zástupca vyhlasuje, že bol s vysielacou štruktúrou Rádia Slovensko oboznámený.

3.1.3 je povinný zabezpečiť účasť autora na konzultáciách o pripravovanom diele, ktoré zvolá zástupca RTVS.

Zástupca RTVS sa zaväzuje oznámiť termín konzultácie v dostatočnom časovom predstihu.

3.1.4 je povinný zabezpečiť, aby sa autor podieľal na autorskej príprave a realizácii diela.

3.1.5 je povinný zabezpečiť odstránenie väd autorom po vrátení diela RTVS na prepracovanie.

3.1.6 zabezpečí súhlas autora, aby dielo prepracoval iný autor, ak dielo nebude autorom prepracované alebo ho autor odmietne prepracovať podľa požiadaviek RTVS,

3.1.7 sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy v priestoroch RTVS ako aj na miestach, kde dochádza k plneniu

predmetu zmluvy :

- v plnom rozsahu zabezpečiť, aby boli rešpektované a dodržiavané všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR, a vykonávať všetky úkony v súlade s týmito predpismi,
- zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných pokynov, bezpečnostných a zdravotných označení, poprípade výstražného značenia v priestoroch RTVS a/alebo iných priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy
- zabezpečiť, že osoby ním určené za účelom plnenia predmetu zmluvy, sa nebudú svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za RTVS a/alebo tretej strany zodpovednej za realizáciu podujatí pohybovať mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy,
- zabezpečiť, že žiadna z osôb zúčastnená na plnení predmetu zmluvy nebude zasahovať do technických zariadení RTVS a/alebo tretej strany zodpovednej za realizáciu podujatí,
- upozorniť na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu zmluvy, ak tieto majú vplyv na zamestnancov RTVS alebo iné osoby pri plnení predmetu zmluvy,
- zodpovedať v plnom rozsahu za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá vznikne RTVS a/alebo tretej strane zodpovednej za realizáciu podujatí v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP platné v SR pri plnení predmetu zmluvy, a to samotným účastníkom zmluvy alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu zmluvy,
- zabezpečiť oznamovaciu povinnosť v prípade úrazu, nebezpečenstva alebo ohrozenia poverenej (zodpovednej) osobe za RTVS,

3.1.8 je povinný z odmeny poukázať príspevok v zmysle zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov, zrážka príspevku do umeleckých fondov z odmeny nebude realizovaná v období stanovenom zákonom.

3.1.9 je povinný viesť o poskytnutých finančných prostriedkoch na realizáciu predmetu zmluvy účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

##### 3.2 RTVS:

3.2.1 je oprávnená odmietnuť prijatie diela v lehote 5 kalendárnych dní. Táto lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po odovzdaní (doručení) diela. Ak to v stanovenej lehote neurobí, dielo sa považuje za prijaté.

3.2.2 ak má dielo vady, ktoré možno odstrániť v lehote na prijatie diela, ak nie je dohodnuté inak, je oprávnená vrátiť

dielo na prepracovanie, pričom musí označiť podstatu väd a na ich vykonanie poskytnúť primeranú lehotu a určiť nový termín dodania.

### Čl. 4

#### Odmena a platobné podmienky

4.1 Odmena bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle z. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške: od **10,00 €** slovom: **Desať** eur do **50,00 €** slovom **Päťdesiat** eur. Presnú výšku odmeny za každé odvysielané dielo v rozpätí podľa predchádzajúcej vety, určuje RTVS na základe náročnosti a kvality diela. Autor berie na vedomie, že určenie odmeny za jednotlivé odvysielané dielo v rámci cenového rozpätia podľa prvej vety, je výslovné v kompetencii RTVS. Maximálna výška odmeny za maximálne 15 príspevkov je **750,00 €** slovom: **sedemstopäťdesiat** eur. Zástupca bude fakturáciu uskutočňovať raz mesačne a to do 10 pracovných dní po ukončení príslušného kalendárneho mesiaca.

Súčasťou faktúry bude súpis odovzdaných a prijatých diel, odsúhlasený a doplnený intendantom Rádia Slovensko. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že odmena zodpovedá rozsahu, účelu a času použitia diela. Zástupca nie je platcom DPH.

- 4.2 Odmena zahŕňa odmenu za zabezpečenie vytvorenia diela autorom, odmenu autora za vytvorenie diela a postúpenie licencie podľa bodu 5.2 tejto zmluvy.
- 4.3 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia.
- 4.4 V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti podľa z. č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov, je RTVS oprávnená vrátiť ju na prepracovanie druhej zmluvnej strane s vyznačením novej lehoty splatnosti.
- 4.5 V prípade omeškania RTVS s úhradou faktúry, je zástupca oprávnený požadovať z dlžnej sumy za každý deň omeškania zákonný úrok z omeškania, a to na základe samostatnej faktúry so splatnosťou 30 dní odo dňa jej doručenia.

## Čl. 5

### Osobitné ustanovenia

- 5.1 Zástupca sa zaväzuje bezodkladne získať od autora výhradnú licenciu bez vecného, teritoriálneho a časového obmedzenia, najmä nie však len na:
  - a) zaznamenanie jeho diela na zvukový záznam, k jeho prípadnej úprave potrebnej pre účely rozhlasového vysielania, k zverejneniu diela a použitiu diela všetkými formami sprístupňovania verejnosti a ku všetkým spôsobom propagácie,
  - b) rozhlasové vysielanie. Rozhlasovým vysielaním sa rozumie verejný prenos uskutočňovaný RTVS, a to i v prípade,
    - ak ho technicky zabezpečuje iná osoba pod vedením RTVS a na jej zodpovednosť, vrátane káblového vysielania (káblovej retransmisie) a vysielania pomocou satelitu,
    - Za rozhlasové vysielanie sa pre účely tejto zmluvy považuje aj sprístupňovanie vysielania prostredníctvom siete internet (webcasting, streaming) a sprístupňovanie archívnych programov RTVS prostredníctvom elektronickej siete internet (downloading, on demand, podcast), resp. iných dnes známych alebo počas platnosti tejto zmluvy vyvinutých komunikačných sietí (technológií),
  - c) šírenie zvukového záznamu s dielom na všetkých programových službách RTVS, vrátane vysielania do zahraničia,
    - formou káblového vysielania (káblová retransmisia), satelitného vysielania, simultánneho vysielania a na všetky spôsoby použitia prostredníctvom digitálnych technológií vrátane internetu (webcasting, streaming, downloading, on demand, podcast) resp. iných dnes známych alebo počas platnosti tejto zmluvy vyvinutých komunikačných sietí (technológií),
  - d) postúpenie zvukového záznamu s dielom na vysielanie tretej osobe formou poskytnutia licencie a / alebo
    - sublicencie, a to vcelku alebo po častiach, neobmedzene alebo v obmedzenom rozsahu.
  - e) použitie záznamu s dielom pre potreby výroby rozhlasových programov vyrábaných RTVS vlastnými technickými
    - prostriedkami, vo vlastnej réžii a pre vlastné vysielanie (synchronizačné práva),
  - f) nekomerčné vysielanie medzinárodnými verejnoprávnymi rozhlasovými spoločnosťami v rámci medzinárodnej
    - výmeny členov European Broadcasting Union (EBU), rozmnožovanie a rozširovanie zvukového záznamu s dielom alebo jeho rozmnoženiny na nosičoch predajom, nájmom, vypožičiavaním alebo akoukoľvek formou prevodu vlastníckych práv alebo práva držby.

Výhradnú licenciu podľa tohto bodu zmluvy získa zástupca tak, že nie je povinný ju využiť.
- 5.2 Zástupca týmto postupuje RTVS licenciu ním nadobudnutú v rozsahu podľa bodu 5.1 tohto článku zmluvy. RTVS nie je povinná licenciu využiť.
- 5.3 Zástupca sa zaväzuje uhradiť RTVS zmluvnú pokutu za každé nesplnenie záväzku podľa čl. 3 bod 3.1 tejto zmluvy vo výške 50% z dohodnutej odmeny. RTVS si zmluvnú pokutu uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia.
- 5.4 Zástupca sa zaväzuje, že zabezpečí, aby dielo neobsahovalo skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo, ktoré by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi a dobrým menom RTVS alebo ktoré by mohli byť v rozpore so zákonom č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene z.č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.
- 5.5 V prípade, že porušením povinností uložených v bode 5.5 bude zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiu, súdu alebo iného štátneho orgánu, právoplatne uložená RTVS pokuta alebo iná sankcia, je zástupca povinný túto zaplatiť v lehote do 3 dní od právoplatnosti takéhoto rozhodnutia, rozsudku, alebo uznesenia.

**Čl. 6**  
**Závěrečné ustanovenia**

- 6.1. Platnosť zmluvy končí: v časti udelenej licencie až uplynutím trvania majetkových práv k dielu; v časti vytvorenia diela:  
jej splnením,  
dohodou zmluvných strán,  
odstúpením od zmluvy.
- 6.2. RTVS je oprávnená od zmluvy odstúpiť:  
a) ak má dielo nedostatky, ktoré bránia tomu, aby sa mohlo použiť na účel dohodnutý v zmluve,  
b) dielo ani po jeho prepracovaní nemá požadovanú kvalitu,  
c) zástupca dielo neodovzdal ani v dodatočnej lehote, ktorú mu RTVS poskytla,  
d) ak pred termínom odovzdania diela je zrejmé, že dielo nebude odovzdané v dohodnutom termíne,  
e) ak zástupca nedodrží záväzkov podľa bodu 5.5 tejto zmluvy.
- 6.3. RTVS je oprávnená v prípade ak nastanú skutočnosti podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (i) odstúpiť od zmluvy alebo (ii) zúžiť rozsah predmetu zmluvy.
- 6.4. Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a autorského zákona a podporne ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- 6.5. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v celom jej rozsahu v zmysle cit. zákona.
- 6.6. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy vyžadujú písomnú formu dodatku a súhlas zmluvných strán.
- 6.7. Táto zmluva bola napísaná slobodne, vážne určito a zrozumiteľne, nie v tiesni niektorej zo zmluvných strán, strany si ju pozorne prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia na znak čoho ju ako prejav svojej vôle podpisujú.
- 6.8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 6.9. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, jeden rovnopis pre každú zo zmluvných strán.

V Bratislave, dňa

Za zástupcu:

V Bratislave, dňa

Za RTVS:

.....  
**Marek Varmus**  
konateľ

.....  
**Mgr. Michal Dzurjanin**  
riaditeľ Sekcie programových služieb SRO